

## Ficha de seguridad PRIMER FD

---

### Ficha de seguridad del 17/2/2010, revisione 5

---

#### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre comercial: PRIMER FD

Tipo de producto y uso: Lustre en disolvente.

Proveedor:

MAPEI S.p.A. - Via Cafiero,22 - 20158 Milano (Italia)

Número telefónico de llamada urgente de la sociedad y/o de un organismo oficial de consulta:

MAPEI S.p.A. - Milano (Italia) - Tel.+(39)02376731

Centro Antivenenos - Hospital de Niguarda - Milano - Tel. 02/66101029

Persona competente responsable de la ficha de datos de seguridad:


sicurezza@mapei.it

---


#### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Propiedades / Símbolos:

Tóxico para la reproducción categoría 3

 F Fácilmente inflamable

 Xn Nocivo

 Xi Irritante

Epígrafes R:

R11 Fácilmente inflamable.

R36 Irrita los ojos.

R48/20 Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

R63 Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto

R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daños pulmonares.

R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Producto fácilmente inflamable si se somete a una fuente de encendido.

En contacto con los ojos el producto provoca irritaciones importantes que pueden durar más de 24 horas.

Producto nocivo: graves daños (disturbios funcionales o mutaciones morfológicas importantes en el plano toxicológico) podrían ser causados por exposiciones repetidas o prolongadas al producto por inhalación.

Producto nocivo, hay sospechas de que provoque daños al feto.

Producto nocivo, si se ingiere puede causar daño pulmonar.

---

#### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancias contenidas peligrosas conforme a la directiva 67/548/CEE y respectiva clasificación:

50% - 60% acetona

N. 67/548/CEE 606-001-00-8 CAS: 67-64-1 EC: 200-662-2

F,Xi; R11-36-66-67

10% - 12.5% tolueno

N. 67/548/CEE 601-021-00-3 CAS: 108-88-3 EC: 203-625-9

F,Repr. Cat. 3,Xn,Xi; R11-38-48/20-63-65-67

1% - 2.5% silicato de tetraetilo

## Ficha de seguridad

### PRIMER FD

N. 67/548/CEE 014-005-00-0 CAS: 78-10-4 EC: 201-083-8  
Xn,Xi; R10-20-36/37

0.1% - 0.25% butanolato di zirconio  
Xi; R43

---

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con la piel:

Elimine inmediatamente los vestidos contaminados.

Lave inmediata con abundante agua corriente y eventualmente jabón las áreas del cuerpo que han entrado en contacto con el tóxico, incluso si existen solo sospechas.

Contacto con los ojos:

Lave inmediatamente y abundantemente con agua corriente, con los párpados abiertos, por lo menos durante 10 minutos; luego proteja los ojos con gasa estéril o un pañuelo limpio y seco. CONSULTE EL MÉDICO.

Ingestión:

No provoque absolutamente vòmito. CONSULTE INMEDIATAMENTE EL MÉDICO.

Suministre aceite de vaselina mineral medicinal; no suministre leche o grasas animales o vegetales en general.

Inhalación:

Airee el ambiente. Haga salir inmediatamente al paciente del ambiente contaminado y manténgalo en reposo en un ambiente bien aireado. LLAME AL MÉDICO.

---

#### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Extintores recomendados:

CO2 ó Extintor de polvo.

Extintores prohibidos:

Ninguno en particular.

Riesgos por combustión:

Los humos que se emiten durante un incendio pueden contener componentes tales cómo compuestos tóxicos i/o irritantes no identificados

Evite respirar los humos.

Medios de protección:

Use protecciones para las vías respiratorias.

Enfríe con agua los recipientes expuestos al fuego.

---

#### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones individuales:

Póngase guantes e indumentos protectores.

Elimine todas las llamas libres y las posibles fuentes de ignición. No fume.

Precauciones ambientales:

Contenga las pérdidas con tierra o arena.

Elimine todas las llamas libres y las posibles fuentes de ignición. No fume.

Ninguna en particular.

Si el producto se ha derramado en un curso de agua, en el desagüe o ha contaminado el suelo o la vegetación, avise a las autoridades competentes.

Métodos de limpieza:

Si el producto está en forma líquida, impida que penetre en el desagüe.

Recoja el producto para la reutilización, si es posible, o para la eliminación. Eventualmente absórbalo con material inerte.

Después de la recogida, lave con agua la zona y los materiales interesados.

---

#### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

## Ficha de seguridad PRIMER FD

### Precauciones de manipulación:

Evite el contacto y la inhalación de los vapores. Véase también el sucesivo párrafo 8.

Durante el trabajo no coma ni beba.

Durante el trabajo no fume.

### Materias incompatibles:

Ninguna en particular.

### Condiciones de almacenamiento:

Manténgase los contenedores siempre bien cerrados.

Consérvese en ambientes siempre bien aireados.

Manténgase alejado de llamas libres, chispas y fuentes de calor. Evite la exposición directa al sol.

### Indicación para los locales:

Frescos y adecuadamente aireados.

---

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Medidas de precaución:

Airee adecuadamente los locales donde el producto es almacenado y/o manipulado.

### Protección respiratoria:

Use una protección respiratoria adecuada, cuando la concentración de polvo o de vapores de los disolventes en los locales de trabajo sea superior al límite de exposición profesional.

En caso de insuficiente ventilación, utilizar una máscara con filtros AK2 (EN141).

### Protección de las manos:

Use guantes de caucho protectores.

Se aconseja LLPDE (0,06 mm), nitrilo (0,4 mm) o butilo (0,5 mm). Son desaconsejados los guantes de látex.

### Protección de los ojos:

Gafas de seguridad.

### Protección de la piel:

Use indumentos de protección completa de la piel.

Todos los dispositivos de protección individual deben ser conformes a las normas CE (como la EN 374 para los guantes y la EN 166 para las gafas), mantenidos eficientemente y conservados de forma apropiada.

La duración de uso de los dispositivos de protección contra los agentes químicos depende de diversos factores (tipo de uso, factores climáticos y modo de conservación), que pueden reducir notablemente el tiempo de uso previsto en las normas CE.

Consultar siempre al proveedor de los dispositivos de protección. Instruir al trabajador sobre el uso de los dispositivos y equipos.

### Límites de exposición:

#### acetona

VLE 8h: 1210 mg/m<sup>3</sup> - 500 ppm TLV TWA:: 500 ppm, A4 - 1187,12 mg/m<sup>3</sup>, A4 TLV

STEL:: 750 ppm, A4 - 1780,67 mg/m<sup>3</sup>, A

#### tolueno

TLV TWA:: 50 ppm, A4 - 188,4 mg/m<sup>3</sup>, A4 Skin TLV STEL:: A4 Skin

#### silicato de tetraetilo

TLV TWA:: 10 ppm - 85,19 mg/m<sup>3</sup>

Controlar la concentración de las sustancias con límites de exposición asignados, en el lugar de trabajo según el método y la periodicidad previstos en las disposiciones locales.

---

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto:

liquido

Color:

incolore

Olor:

de disolvente

pH:

7

## Ficha de seguridad PRIMER FD

Punto de fusión:	<-50 °C
Punto de ebullición:	56 °C
Punto de inflamabilidad:	-18 °C
Inflamabilidad sólidos/gases:	N.A.
Auto-inflamabilidad:	540°C °C
Límites de inflamabilidad en el aire (% en vol.):	2.3%-13.0%
Propiedades comburentes:	N.A.
Presión de vapor:	23 kPa (23°C)
Densidad relativa:	0.9 g/cm <sup>3</sup> (23°C)
Hidrosolubilidad:	900 g/l (20°C)
Liposolubilidad:	soluble
Viscosidad:	N.A.
Densidad de los vapores relativos en el aire:	2.0

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Condiciones a evitar:  
Estable en condiciones normales.

Evite el contacto con materias comburentes. El producto puede inflamarse.

Puede generar gases inflamables a contacto con metales elementales (álcalis y tierras alcalinas), nitruros, agentes reductores fuertes.

Puede inflamarse en contacto con ácidos minerales oxidantes, agentes oxidantes fuertes

### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Vías de penetración:

Ingestión: Si  
Inhalación: Si  
Contacto: Si

Informaciones toxicológicas relativas al preparado:

No existen informaciones disponibles en cuanto al preparado como tal.

No hay a disposición datos toxicológicos sobre el preparado en cuanto tal. Se tenga presente, por lo tanto, la concentración de cada una de las sustancias con el fin de evaluar los efectos toxicológicos consiguientes a la exposición del preparado.

A continuación se indica la información toxicológica de las principales sustancias presentes en el preparado.

acetona

LD50 (rabbit) oral : 5300 mg/kg

tolueno

OSSERVAZIONI SULL'UOMO - ESPOSIZIONE NON PROFESSIONALE

Effetti a seguito di esposizione acuta:

Un esperimento condotto su persone sottoposte all'inalazione di 50-800 ppm per 8 ore ha dato i seguenti risultati:

A 200 ppm: leggera ma definitiva diminuzione della coordinazione e del tempo di reazione, affaticamento, confusione, parestesia della pelle; tale affaticamento perdurava per ore assieme ad una leggera insonnia.

A 400 ppm: aggravamento dei sintomi e confusione mentale.

A 600 ppm dopo 3 ore: estremo affaticamento, confusione mentale, perdita dell'autocontrollo, incoordinazione, nausea, mal di testa, perdita di equilibrio. Dopo 8 ore tali sintomi si accentuano e si aggiunge dilatazione della pupilla e difetti nel riflesso d'adattamento alla luce. A 800 ppm stessi sintomi, molto più accentuati.

Sono riportati danni alla fertilità

## Ficha de seguridad PRIMER FD

Corrosión/poder irritante:

Ojo:

El contacto directo puede causar irritaciones.

Poder sensibilizador:

No se conoce ningún efecto.

Cancerogénesis

No se conoce ningún efecto.

Mutagénesis:

No se conoce ningún efecto.

Teratogénesis:

No se conoce ningún efecto.

---

### 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Biodegradabilidad: datos no disponibles sobre el preparado.

Toxicidad acuática: preparado no clasificable como peligroso para el ambiente acuático según sus componentes.

LC50>100 mg/l (calculado según la Dir. 1999/45/CE).

Usese según las buenas prácticas laborativas evitando desperder el producto en el ambiente.

---

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Recupérese si es posible. Envíelo a instalaciones de eliminación autorizados o a incineramientos en condiciones controladas. Opere conformemente con las vigentes disposiciones locales y nacionales. En cuanto sean aplicables, hágase referencia a las siguientes normativas: 91/156/CEE, 91/689/CEE, 94/62/CE y subsiguientes enmienda.

Disposial del producto no endurecido (EC code): 08 01 11

El código europeo del desecho que indicamos, está basado en la composición del producto tal cual. Según las especificaciones de las normas de uso puede ser necesario atribuir al rechazo, un código diferente.

---

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

N. ONU:	1263
RID/ADR:	3,II
LIMITED QUANTITY (3.4.6. ADR e 3.4.2. IMDG)	
Marítimo (IMO/IMDG):	3,II
Dangerous goods in limited quantities	
MAR/POL 73/78, Anexo III:	No
Aéreo (ICAO/IATA):	3,II

---

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Directiva 1999/45/CE (Clasificación, envasado y etiquetado de preparados perigosos). Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH).

Símbolos:

Xn Nocivo

F Fácilmente inflamable

Epígrafes R:

R11 Fácilmente inflamable.

R36 Irrita los ojos.

R48/20 Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

## Ficha de seguridad PRIMER FD

R63 Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto  
R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daños pulmonares.  
R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.  
R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

### Epígrafes S:

S16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas. No fumar.  
S25 Evítese el contacto con los ojos.  
S26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.  
S29 No tirar los residuos por el desagüe.  
S9 Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado.

### Contiene:

tolueno  
butanolato de zirconio: Puede provocar una reacción alérgica.

---

## 16. OTRA INFORMACIÓN

### Principales fuentes bibliográficas:

NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances

Istituto Superiore di Sanità - Inventario Nazionale Sostanze Chimiche  
I.N.R.S. - Fiche Toxicologique  
ACGIH - Threshold Limit Values - 2004 edition  
SAX'S - Dangerous properties of industrial materials

Las informaciones aquí contenidas se basan en nuestros conocimientos a la fecha arriba indicada. Se refieren exclusivamente al producto indicado y no constituyen garantía de particulares cualidades. El usuario debe asegurarse de la idoneidad y exactitud de dichas informaciones en relación al uso específico que debe dar.

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.

### Texto de las frases R utilizadas en el parágrafo 3:

R10 Inflamable  
R11 Fácilmente inflamable.  
R20 Nocivo por inhalación.  
R36 Irrita los ojos.  
R36/37 Irrita los ojos y las vías respiratorias.  
R38 Irrita la piel.  
R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.  
R48/20 Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.  
R63 Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto  
R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daños pulmonares.  
R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.  
R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

### Parágrafos modificados respecto la revisión anterior

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA
2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS
3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES
6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL
7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO
8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL
9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS
11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

## Ficha de seguridad PRIMER FD

- 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA
- 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN
- 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA